

EL PROBLEMA DE \$1,000,000,000.

Eso sí que es mucho dinero, y representa el costo anual de los vehículos que en el Condado de Los Ángeles se le hurtan a personas como usted. Aproximadamente 130,000 vehículos son robados, así que no es de sorprender por qué esta ciudad se conoce como la "Capital Mundial de Robos de Automóviles".

Mientras la pérdida en dólares es asombrosa, el robo y/o fraude de autos representa más que estadísticas y el dinero perdido; representa personas. Personas tales como:

- La pareja que tras sacrificios y ahorro, para comprarse un carro usado para ir al trabajo y a la escuela vio sus esperanzas de un mejor futuro destrozadas cuando un ladrón le robó y se llevó el auto.
- El comprador que sin sospechar, compra un auto último modelo a un precio de ganga por miles de dólares menos del precio normal, para luego perderlo cuando no puede transferir el título porque el vendedor le había entregado documentos falsificados y/o alterados.
- El contratista que trabaja por su cuenta, quien contaba con su camión y el equipo que es necesario para ganarse la vida, tuvo que dejar de trabajar por un tiempo cuando le robaron el camión con el equipo.
- La ciudadana mayor de edad quien contaba con su vehículo para salir de su casa y tener acceso a servicios vitales para vincularse con el mundo, la cual quedó aislada cuando le robaron el vehículo.

El fraude y/o robo relacionado con automóviles se considera un delito contra la propiedad. En dólares estos representan casi la mitad de todos los delitos contra la propiedad juntos. Pero si usted tiene la oportunidad de hablar con quien ha sufrido una pérdida de esta índole se enterará que estos delitos no se tratan solamente de la propiedad perdida. Se tratan de la desesperanza y la desvalidez que se siente al enfrentarse a actos que no respetan los derechos de otros, el trauma y la injusticia que sufre la víctima cuando un delincuente le quita lo que se ha conseguido a fuerza de trabajo y sacrificios para poder utilizarlo, lo cual luego pasa a ser propiedad de delincuentes a quienes no le importa o interesa las consecuencias de sus actos hacia los demás.

TRAP se complace en ofrecerle las siguientes sugerencias para ayudarle a reducir la posibilidad de que usted se convierta en una víctima de robo y/o fraude relacionado con automóviles. Aunque estas sugerencias no podrán detener el delito en todos los casos, hay otras medidas a las que usted puede recurrir. Éstas sirven como punto de partida para ayudarle a protegerse un poco más.

TRAP

El destacamento especial regional para la prevención de robo de automóviles (TRAP) es el destacamento de la región del condado de Los Ángeles que en conjunto con múltiples agencias y múltiples jurisdicciones investiga, procesa e impide o refrena el robo y/o fraude relacionado con vehículos, operación que se realiza basada en un esfuerzo en conjunto. La Junta Directiva de Supervisores del Condado de Los Ángeles le da autorización y ésta administra a TRAP mediante el Comité de Coordinación de Justicia Criminal, conjuntamente con la colaboración de Jefes de Policía del Condado de Los Ángeles.

TRAP se compone de seis equipos regionales de investigadores de diferentes agencias cuya función es mantener el orden público tales como el Departamento del Alguacil del Condado de los Ángeles, el LAPD, CHP y otros departamentos policíacos del condado. La Fiscalía, le proporciona a TRAP fiscales que trabajan tiempo completo quienes en coparticipación con el Departamento de Libertad Condicional, la Oficina de Libertad Provisional de California, el Departamento de Vehículos Motorizados, la Aduana de los E.E.U.U., el F.B.I. y la Oficina Nacional de Crímenes de Seguros (NICB National Insurance Crime Bureau) se ocupan de combatir el robo y/o fraude de vehículos en el Condado de Los Ángeles.

TRAP tiene en su oficina central personal tanto civil como bajo juramento quienes realizan servicios de apoyo fundamental o esencial, incluyendo el manejo de la Red Investigadora de Robos de Automóviles (ATIN Auto Theft Investigative Network). ATIN es la tecnología más avanzada de comunicaciones y computadoras que proporciona un programa completo con antecedentes, procedimientos, datos, antecedentes personales de sospechosos y otros recursos valiosos.

TRAP ha tenido mucho éxito en la lucha contra el robo y/o fraude que involucra autos al concentrarse en las pandillas organizadas y las operaciones de negocios ilegales. Sus actividades incluyen la investigación, detención y enjuiciamiento de los operarios de negocios que venden las partes y los repuestos de automóviles "chop shop" quienes le quitan las partes a los vehículos robados o los alteran lo que hace luego la tarea de identificación dura o imposible; también busca pandillas internacionales que roban vehículos para ser enviados a otros países; o rufianes que obtienen vehículos mediante el fraude; como otros criminales que participan en formas inimaginables en el robo de autos.

TRAP también participa en un programa activo de educación pública para prevenir y evitar el robo y/o fraude de vehículos.

Si usted es miembro de una organización que quisiera escuchar a un experto hablar del tema de la prevención de robo y/o fraude de vehículos, póngase en contacto con TRAP llamando al número telefónico (818) 572 5610.

Este folleto es una creación de TRAP y se ha hecho posible mediante una coparticipación tanto del sector público mediante una coparticipación tanto del sector público como privado con la Asociación de los Concesionarios de Automóviles de Los Ángeles y sus alrededores

Greater
LOS ANGELES MOTOR CAR
DEALERS ASSOCIATION

Robo y/o Fraude de Vehículos en el Condado de Los Ángeles:

EL PROBLEMA DE MIL MILLONES DE DÓLARES QUE USTED PUEDE AYUDAR A RESOLVER



DESTACAMENTO ESPECIAL para LA PREVENCIÓN DE ROBO REGIONAL DE AUTOMÓVILES

SEA INTELIGENTE CUANDO COMPRE UN VEHÍCULO.

- Use su sentido común. Si el precio de compra le parece una ganga, tenga cuidado porque podría ser una estafa.
- No haga una cita con un vendedor en un lugar que no sea seguro. Trate de encontrarse con el vendedor en su residencia y evite situaciones en que sólo pueda comunicarse con el vendedor por medio de un bípser o llamador de personas.
- No debe ir solo, asegúrese de que alguien que no lo acompañe sepa a donde van y con quien se van a encontrar.
- Déjele saber al vendedor que usted no piensa llevar dinero en efectivo, y que desea pagar con un cheque personal o de cajero si decide comprar el vehículo.
- Pídale al vendedor un documento de identificación con foto y compare la información con la de la matrícula del vehículo.
- Tenga cuidado con documentos de propiedad firmados con anterioridad o con vendedores que no sean propietarios tanto inscriptos como legales. Es posible que los documentos sean falsificados o el financista tenga una prenda que impida la transferencia del título.
- Si los documentos de propiedad del vehículo son de fecha reciente o si son copias es posible que el vehículo haya cambiado de dueño recientemente o que el título original se haya perdido. Pregunte ¿por qué la fecha es reciente?
- Examine los documentos de propiedad buscando una señal o indicio de que el vehículo ha sido recobrado o es de salvamento y sea muy cauteloso si lo es. Muchos vehículos de salvamento son reconstruidos con repuestos robados y las partes no son confiables o seguras. También esté alerta a problemas similares si el vehículo parece haber sufrido daños mayores o haber sido reconstruido.
- Asegúrese de que todos los números sean iguales. Compare las cifras del Número de Identificación del Vehículo (VIN) y la placa de la licencia. Estos últimos deben ser iguales a los que se encuentran citados en la matrícula y el título.
- No compre un vehículo con una Placa (VIN) que parezca haber sido alterada o cambiada.
- Fíjese en las características del interior del vehículo. ¿Son todos los artículos del mismo color?
- Antes de pagar asegúrese que la documentación que le entreguen sea suficiente para obtener el documento de propiedad y el título legal correspondiente se fuera pertinente.
- Consulte con el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) primero, si existiera alguna duda.

SEA UN DUEÑO INTELIGENTE

- Estacione en zonas bien iluminadas, visibles y concurridas; preste atención a lo que esté pasando a su alrededor.
- Cierre su coche con llave, no deje las llaves adentro.
- Utilice uno o más dispositivos de seguridad como por ejemplo traba para el volante, interruptor para apagar el motor, alarma, grabado en las ventanas o sistema electrónico de seguimiento.
- No deje objetos de valor o paquetes a plena vista, aunque el vehículo esté cerrado con llave.
- En el caso de tener objetos de valor o paquetes con usted, colóquelos en un lugar fuera de la vista al llegar al auto. De lo contrario un ladrón que lo observe llevando o colocando los artículos en el auto, después de que usted se estacione podría entrar a la fuerza o robarse el carro después de que usted salga.
- Mantenga las puertas bajo llave y las ventanas cerradas durante la mayoría del viaje en el carro para evitar un secuestro de auto.
- Nunca deje el código de llave en el carro e en el llavero donde tenga la llave del carro.
- Sea conciente de que ciertos modelos de auto se roban con más frecuencia. Muchos agentes de seguros le pueden proporcionar información actualizada en cuanto a esto.
- Mantenga los documentos de identificación consigo al operar el vehículo, pero NO mantenga el título u otros documentos de propiedad en el carro.
- Tenga en cuenta aspectos personales de identificación que distingan su vehículo en el caso de que sea robado. Algunos ejemplos serían raspaduras, manchas, calcomanías, etc. También grave o marque permanentemente los accesorios de su auto, con su número de licencia de manejar y deje caer por la ranura de la ventana una tarjeta de presentación para que sirva de identificación en el caso de que los Números de Identificación de Vehículo (VIN) se alteren o cambien.

TARJETA DE INFORMACIÓN DE VEHÍCULO

Complete la información solicitada en esta tarjeta. Luego corte la tarjeta de esta hoja y cárguela con usted. También mantenga una copia en un lugar seguro. No la guarde junto con sus llaves. Si le llegaran a robar su vehículo comuníquese inmediatamente con las autoridades locales. Esta información les será útil en su esfuerzo para localizar su vehículo tan pronto como sea posible.

Año _____ Marca _____ Modelo _____

Color _____ Número de Licencia _____

VIN _ _ _ _ _

Compañía de Seguro _____

Número de Póliza de Seguro _____

SEA UN VENDEDOR INTELIGENTE.

- Utilice su sentido común. Si no se siente cómodo, no debe seguir adelante con la operación.
- Nunca invite a que pase a su casa un comprador que usted no conoce. Éste podría ser un delincuente o ladrón de autos que esté estudiando la posibilidad de como robarle.
- No debe ofrecer información personal, de su familia o el horario que sigue, a menos que sea necesario.
- Hasta que no esté completamente seguro de que se trate de un comprador legítimo, considere la posibilidad de que el comprador no maneje su auto. Asegúrese de que el comprador tenga licencia de manejar con foto y que la misma sea vigente, y deje la información sobre el comprador con otra persona que no vaya o esté con usted en el carro.
- No le permita al comprador manejar su vehículo solo, aun cuando éste le ofrezca dejarle las llaves de su propio carro a usted como fianza. Este carro puede ser robado o se de menos valor que el suyo. Si es posible, lleve a un amigo o pariente suyo con usted para proporcionarle seguridad adicional. Es mejor reunirse con el comprador de día, y en un lugar donde haya mucha gente.
- Delimite el área donde se prueba el funcionamiento del coche a lugares que usted conozca bien.
- No entregue los documentos de propiedad hasta que haya verificado que los fondos están realmente disponibles. Es posible que tanto el dinero en efectivo como los cheques de cajero hayan sido falsificados, o adulterados y puede existir la posibilidad de que la transferencia de fondos haya sido invalidada en el caso de un cheque. Confirme que el pago sea válido, no importa la forma en que éste sea recibido.
- Debe considerar ir al banco de donde proviene el cheque personal o de cajero para poder terminar la transacción. También, si usted acepta una cantidad grande de dinero en efectivo, hágalo en un lugar donde pueda depositarlo inmediatamente, en vez de llevarlo después al banco en persona, convirtiéndose así, en una posible víctima de robo.
- Complete un comprobante de venta que contenga la lectura del odómetro y toda la información posible sobre el vehículo y sobre el comprador, por ejemplo: fecha hora de venta, etc. Haga que las dos partes lo firmen y guarde una copia. Si existiera una prenda o deuda sobre el vehículo verifique que ésta se haya liquidado y que el financista lo libere a usted de cualquier obligación. Notifique inmediatamente al Departamento de Vehículos Motorizados una vez que la venta se haya realizado, aun cuando el comprador vaya a transferir el título posteriormente, usted continúa siendo responsable en el caso de un accidente y ciertos otros asuntos, hasta que se haya completado y procesado o archivado la documentación debida en el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV).